



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 13.6.2013
COM(2013) 418 final

2013/0192 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om ændring af visse direktiver vedrørende miljø, landbrug, social- og
arbejdsmarkedspolitik og folkesundhed som følge af ændringen af Mayottes status i
forhold til Unionen**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Ved afgørelse 2012/419/EUⁱ ændrede Det Europæiske Råd Mayottes status i forhold til Den Europæiske Union fra den 1. januar 2014. Fra dette tidspunkt vil Mayotte derfor ophøre med at være et oversøisk territorium og blive en region i den yderste periferi, jf. artikel 349 og artikel 355, stk. 1, i TEUF. EU-retten vil finde anvendelse på Mayotte fra den 1. januar 2014.

Nærværende forslag fremsættes efter en undersøgelse af de franske myndigheders anmodninger om at lade gældende EU-ret blive ændret gennem undtagelser og/eller overgangsperioder, som skal gælde for Mayotte inden for forskellige områder som f.eks. miljø, landbrug, social- og arbejdsmarkedspolitik samt folkesundhed.

Undersøgelsen har vist, at Frankrig har behov for yderligere tid til at efterleve gældende EU-ret, hvad angår Mayotte, inden for miljø, landbrug, social- og arbejdsmarkedspolitik og folkesundhed. Det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte passende foranstaltninger, som afspejler Mayottes særlige situation, uden at EU-retten i øvrigt berøres.

Af forenklingshensyn og af hensyn til en hurtig sagsbehandling blev det anset for hensigtsmæssigt ikke at anvende individuelle forslag for hver af de pågældende retsakter, men i stedet, hvor det er muligt, samle ændringerne til en række retsakter i et enkelt forslag. De ændringer, der foreslås i dette dokument, vedrører alle direktiver og falder ind under den almindelige lovgivningsprocedure (artikel 289, stk. 1, og artikel 294 i TEUF).

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

Kommissionen har ikke foretaget en konsekvensanalyse. Ved gennemgangen af de forskellige spørgsmål og herunder navnlig anmodningerne fra Frankrig henvendte den sig dog til repræsentanter for nationale og regionale myndigheder for bedre at kunne evaluere grundlaget for de særlige foranstaltninger.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

I henhold til artikel 153, stk. 2, i TEUF har Europa-Parlamentet og Rådet beføjelser til ved hjælp af direktiver at vedtage minimumsforskrifter for arbejdsvilkårene, der skal gennemføres gradvis under hensyn til de vilkår og tekniske bestemmelser, der gælder i hver af medlemsstaterne. På dette retsgrundlag foreslås det at ændre Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/25/EF af 5. april 2006 med henblik på at indrømme Frankrig en undtagelse fra visse bestemmelser vedrørende kunstig optisk stråling indtil den 31. december 2017. Den foreslåede undtagelse gælder kun, for så vidt at de strukturer, som er nødvendige for at efterleve disse bestemmelser, ikke findes på Mayotte og med forbehold af de generelle principper om beskyttelse og forebyggelse, som gælder på området for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed. Det foreslås også, at Frankrig skal sikre passende høring af arbejdsmarkedets parter og begrænse risiciene for arbejdstagerne til et minimum.

I henhold til artikel 192, stk. 1, i TEUF træffer Europa-Parlamentet og Rådet afgørelse om de aktioner, der skal iværksættes af Unionen med henblik på at gennemføre de mål vedrørende miljøet, der er anført i artikel 191. Med den nuværende situation på Mayotte er der behov for betragtelige forbedringer for at opfylde de miljømål, som er fastsat i EU-retten. På grundlag af artikel 192, stk. 1, i TEUF foreslås det derfor at ændre tre direktiver på miljøområdet:

ⁱ EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

- Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 for at indrømme Frankrig tilstrækkelig tid til at opfylde kravene i direktiverne vedrørende rensning af byspildevand
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 for at indrømme Frankrig tilstrækkelig tid til vedtagelse og korrekt gennemførelse af vandområdeplaner
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/7/EF af 15. februar 2006 for at fastlægge specifikke frister for, hvornår Frankrig skal opfylde EU-standarderne for badevandskvalitet.

I henhold til artikel 43, stk. 2, i TEUF har Europa-Parlamentet og Rådet beføjelse til bl.a. at fastlægge de bestemmelser, der er nødvendige for at virkeliggøre målsætningerne for den fælles landbrugspolitik. På grundlag af denne bestemmelse foreslås det at ændre Rådets direktiv 1999/74/EF af 19. juli 1999 om mindstekrav til beskyttelse af æglæggende høner. Da der i Mayotte produceres æglæggende høner i bure, der ikke er stimulusberigede, og da det ville være vanskeligt at ændre denne situation på kort sigt, bør Frankrig indrømmes tilstrækkelig tid til at foretage tilpasninger. Selv om næsten 100 % af ægproduktionen sælges på Mayotte, bør der træffes foranstaltninger til forebyggelse af fordrejning af konkurrencen.

Sluttelig skal Europa-Parlamentet og Rådet i henhold til artikel 114, stk. 1, i TEUF vedtage foranstaltninger med henblik på indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser, der vedrører det indre markeds oprettelse og funktion. På den anden side kan Europa-Parlamentet og Rådet i henhold til artikel 168, stk. 5, i TEUF også vedtage tilskyndelsesforanstaltninger med henblik på beskyttelse og forbedring af folkesundheden. På disse retsgrundlag foreslås det at ændre Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/24/EU af 9. marts 2011 om patientrettigheder i forbindelse med grænseoverskridende sundhedsydelser på baggrund af den nuværende situation i Mayotte og de tilpasninger, der skal foretages for at gennemføre direktivet med henblik på at sikre kontinuitet i behandlingen og oplysninger til patienterne.

4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen indvirkning på EU-budgettet.

5. FAKULTATIVE ELEMENTER

Det er blevet besluttet, at der ikke er behov for at anmode om forklarende dokumenter af følgende årsager:

1) Dette forslag til et direktiv indeholder hovedsageligt:

- a) ændringer, som skal indføre undtagelser og/eller overgangsperioder vedrørende anvendelse af de pågældende direktiver på Mayotte, og
- b) et meget begrænset antal forpligtelser for Frankrig i denne forbindelse.

2) De undtagelser og/eller overgangsperioder, der indrømmes, er baseret på de af Frankrig fremsendte anmodninger, som indeholder en begrundelse for behovet for sådanne undtagelser og/eller overgangsperioder og en gennemførelsesplan.

Kommissionen har derfor ikke behov for forklarende dokumenter for at varetage opgaven med overvågning af direktivernes gennemførelse. Det forventes, at de enkelte gennemførelsesforanstaltninger, som Frankrig skal afgive meddelelse om, ikke kræver nærmere forklaring.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**om ændring af visse direktiver vedrørende miljø, landbrug, social- og arbejdsmarkedspolitik og folkesundhed som følge af ændringen af Mayottes status i forhold til Unionen**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2, artikel 114, artikel 153, stk. 2, artikel 168 og artikel 192, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget²,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse 2012/419/EU³ besluttede Det Europæiske Råd at ændre Mayottes status i forhold til Den Europæiske Union fra den 1. januar 2014. Fra dette tidspunkt vil Mayotte derfor ophøre med at være et oversøisk territorium og blive en region i den yderste periferi, jf. artikel 349 og artikel 355, stk. 1, i traktaten. EU-retten vil finde anvendelse på Mayotte fra denne dato. Det er hensigtsmæssigt at fastsætte visse specifikke foranstaltninger på grund af den særlige situation for Mayotte på en række områder.
- (2) Der bør tages hensyn til Mayottes særlige situation med hensyn til miljøets tilstand, som kræver betydelige forbedringer for at opfylde de miljømål, der er fastsat i EU-retten. Specifikke foranstaltninger, som skal forbedre miljøet gradvist, bør vedtages med specifikke frister.
- (3) For at efterkomme kravene i Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 om rensning af byspildevand⁴ skal der på Mayotte træffes foranstaltninger for at sikre, at byområder bliver forsynet med kloaknet til opsamling af byspildevand. Sådanne foranstaltninger kræver infrastrukturarbejder, som bør følge passende administrative og planlægningsmæssige procedurer og desuden kræver etablering af systemer til måling og overvågning af udledninger af byspildevand. Frankrig bør derfor indrømme en passende frist til at opfylde disse krav.

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EUT C [...] af [...], s. [...].

³ EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

⁴ EFT L 135 af 30.5.1991, s. 1.

- (4) På landbrugsområdet og for så vidt angår Rådets direktiv 1999/74/EF af 19. juli 1999 om mindstekrav til beskyttelse af æglæggende høner⁵ skal det bemærkes, at æglæggende høner produceres i bure, der ikke er stimulusberigede, på Mayotte. I betragtning af de omfattende investeringer og det omfattende forberedende arbejde, der kræves for at erstatte bure, der ikke er stimulusberigede, med bure, der er stimulusberigede, eller alternative systemer, er det, hvad angår høner, der er æglæggende den 1. januar 2014, nødvendigt at udsætte forbuddet mod brug af bure, der ikke er stimulusberigede, i en periode på op til 12 måneder fra nævnte dato. Det bør således kunne undgås at erstatte burene i hønernes æglægningscyklus. For at forhindre fordrejninger af konkurrencen bør æg fra anlæg, hvor der bruges bure, der ikke er stimulusberigede, kun sælges på det lokale marked på Mayotte. For at lette den nødvendige kontrol bør æg produceret i bure, der ikke er stimulusberigede, forsynes med et særligt mærke.
- (5) For så vidt angår Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger⁶, kræver korrekt gennemførelse af direktivet med hensyn til vandområdeplaner, at Frankrig vedtager og gennemfører planer indeholdende tekniske og administrative foranstaltninger til opnåelse af god vandtilstand for og forebyggelse af forringelse af alle overfladevandområder. Der bør indrømmes en tilstrækkelig frist til vedtagelse og gennemførelse af sådanne foranstaltninger.
- (6) For så vidt angår Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/7/EF af 15. februar 2006 om forvaltning af badevandskvalitet og om ophævelse af direktiv 76/160/EØF⁷, kræver overfladevandets tilstand på Mayotte betydelige forbedringer for at leve op til kravene i nævnte direktiv. Badevandets kvalitet er direkte afhængig af rensningen af byspildevand, og bestemmelserne i direktiv 2006/7/EF kan kun efterkommes gradvist, hvis byområder, som har betydning for kvaliteten af byspildevandet, lever op til kravene i direktiv 91/271/EØF. Der skal derfor vedtages specifikke frister for at give Frankrig mulighed for at opfylde EU-standarderne for badevandskvalitet.
- (7) På området for social- og arbejdsmarkedspolitik bør der tages hensyn til vanskelighederne med at efterleve Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/25/EF af 5. april 2006 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (kunstig optisk stråling)⁸ på Mayotte fra den 1. januar 2014. På Mayotte er der ikke adgang til tekniske faciliteter til indførelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at efterleve nævnte direktiv, for så vidt angår kunstig optisk stråling. Det er derfor muligt at indrømme Frankrig en undtagelse fra visse bestemmelser i nævnte direktiv indtil den 31. december 2017, såfremt disse strukturer ikke forefindes på Mayotte, og uden at tilsidesætte de generelle principper om beskyttelse og forebyggelse, som gælder på området for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed.
- (8) For at sikre et højt niveau for beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen bør høring af arbejdsmarkedets parter sikres, risiciene forbundet med undtagelsen reduceres til et minimum og de pågældende arbejdstagere være omfattet af en forbedret sundhedsovervågning. Det er af stor betydning at reducere undtagelsens varighed så meget som muligt. De nationale undtagelsesforanstaltninger

⁵ EFT L 203 af 3.8.1999, s. 53.

⁶ EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1.

⁷ EUT L 64 af 4.3.2006, s. 37.

⁸ EUT L 114 af 27.4.2006, s. 38.

bør derfor revideres hvert år og ophæves så snart de omstændigheder, som berettiger dem, ikke længere er til stede.

- (9) For så vidt angår Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/24/EU af 9. marts 2011 om patientrettigheder i forbindelse med grænseoverskridende sundhedsydelser⁹, forudsætter gennemførelsen en række tilpasninger, som skal sikre kontinuitet i behandlingen og oplysninger til patienterne. Det er derfor hensigtsmæssigt at indrømme Frankrig en periode på yderligere 30 måneder regnet fra den 1. januar 2014 til at lade de bestemmelser, som er nødvendige for at efterleve nævnte direktiv, træde i kraft for så vidt angår Mayotte.
- (10) Direktiv 91/271/EØF, 1999/74/EF, 2000/60/EF, 2006/7/EF, 2006/25/EF og 2011/24/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1
Ændringer af direktiv 91/271/EF

I direktiv 91/271/EF foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 3 indsættes følgende som stk. 1a:
- "1a) Uanset stk. 1, første og andet punktum, sikrer Frankrig, for så vidt angår Mayotte, at alle byområder bliver forsynet med kloaknet til opsamling af byspildevand:
- senest den 31. december 2020 for byområder med over 10 000 PE, hvilket vil dække mindst 70 % af den mængde, der genereres på Mayotte
 - senest den 31. december 2027 for alle byområder."
- 2) I artikel 4 indsættes følgende som stk. 1a:
- "1a) Uanset stk. 1 sikrer Frankrig, for så vidt angår Mayotte, at byspildevand, der tilledes kloaknet, før udledningen underkastes sekundær rensning eller en tilsvarende rensning:
- senest den 31. december 2020 for byområder med over 15 000 PE, hvilket sammen med de i artikel 5, stk. 2a, omhandlede byområder vil dække mindst 70 % af den mængde, der genereres på Mayotte
 - senest den 31. december 2027 for alle byområder. "
- 3) I artikel 5 foretages følgende ændringer:
- a) Som stk. 2a indsættes:
- "2a) Uanset stk. 2 sikrer Frankrig, for så vidt angår Mayotte, at byspildevand, der tilledes kloaknet, renses mere vidtgående end beskrevet i artikel 4, før det udledes til følsomme områder:

⁹ EUT L 88 af 4.4.2011, s. 45.

- senest den 31. december 2020 for byområder med over 10 000 PE, hvilket sammen med de i artikel 4, stk. 1a, omhandlede byområder vil dække mindst 70 % af den mængde, der genereres på Mayotte

- senest den 31. december 2027 for alle byområder."

4) I artikel 17 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 tilføjes følgende afsnit:

"Uanset første afsnit skal Frankrig, for så vidt angår Mayotte, senest den 30. juni 2014 udarbejde et program for gennemførelsen af dette direktiv

b) I stk. 2 tilføjes følgende afsnit:

"Uanset første afsnit skal Frankrig, for så vidt angår Mayotte, senest den 31. december 2014 give Kommissionen oplysninger om dette program."

Artikel 2

Ændring af direktiv 1999/74/EF

I artikel 5 i direktiv 1999/74/EC indsættes som stk. 3:

"3. Uanset stk. 2 kan høner, der er æglæggende den 1. januar 2014 og produceres i de i dette kapitel omhandlede bure, fortsat produceres i sådanne bure indtil den 31. december 2014 på Mayotte.

Fra den 1. januar 2014 forbydes bygning og ibrugtagning for første gang af bure som omhandlet i dette kapitel på Mayotte.

Æg fra virksomheder, der producerer æglæggende høner i de i dette kapitel omhandlede bure, må kun sælges på det lokale marked på Mayotte. Sådanne æg og deres emballage skal være tydeligt mærket med et særligt mærke, der gør den nødvendige kontrol mulig. En tydelig beskrivelse af dette særlige mærke skal være meddelt Kommissionen senest den 1. januar 2014."

Artikel 3

Ændringer af direktiv 2000/60/EF

I direktiv 2000/60/EF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i litra a), nr. ii), litra a), nr. iii), litra b), nr. ii) og litra c) omhandlede frist den 22. december 2021."

b) Den indledende tekst i stk. 4 affattes således:

"Fristerne i stk. 1 kan med henblik på en gradvis opfyldelse af målene for forekomster af vand forlænges, under forudsætning af at der ikke sker yderligere forringelse af det pågældende vandområdes tilstand, og følgende betingelser alle er opfyldt:"

2) I artikel 11 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 7 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er de i første afsnit omhandlede frister henholdsvis den 22. december 2015 og den 22. december 2018."

b) I stk. 8 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 22. december 2021."

3) I artikel 13 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 6 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 22. december 2015."

b) I stk. 7 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 22. december 2021."

Artikel 4 Ændringer af direktiv 2006/7/EF

I direktiv 2006/7/EF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 5 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 2 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 31. december 2019."

b) I stk. 3 tilføjes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 31. december 2031."

2) I artikel 6, stk. 1, indsættes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 30. juni 2015."

3) I artikel 13, stk. 2, indsættes følgende afsnit:

"For så vidt angår Mayotte, er den i første afsnit omhandlede frist den 30. juni 2014."

Artikel 5 Ændring af direktiv 2006/25/EF

I direktiv 2006/25/EF indsættes som artikel 14a:

"Artikel 14a

1. Med forbehold af de generelle principper om beskyttelse og forebyggelse, som gælder på området for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, kan Frankrig indtil den 31. december 2017 som en undtagelse undlade at anvende de bestemmelser, som er nødvendige for at efterleve dette direktiv, på Mayotte, såfremt en sådan anvendelse

kræver specifikke tekniske faciliteter, og der ikke er adgang til sådanne faciliteter på Mayotte.

Første afsnit finder ikke anvendelse på forpligtelserne i artikel 5, stk. 1, i dette direktiv og ej heller på de bestemmelser i dette direktiv, som afspejler de generelle principper, der er fastsat i direktiv 89/391/EØF.

2. Alle undtagelser fra dette direktiv, der følger af anvendelsen af de foranstaltninger, der allerede gælder den 1. januar 2014, eller vedtagelsen af nye foranstaltninger, skal være genstand for en forudgående høring af arbejdsmarkedets parter i overensstemmelse med national lovgivning og praksis. Sådanne undtagelser skal anvendes på betingelser, som under hensyntagen til de særlige forhold på Mayotte sikrer, at de deraf følgende risici for arbejdstagerne reduceres til et minimum, og at de pågældende arbejdstagere er omfattet af en forbedret sundhedsovervågning.
3. De nationale undtagelsesforanstaltninger revideres hvert år efter høring af arbejdsmarkedets parter og trækkes tilbage så snart de omstændigheder, som berettiger dem, ikke længere er til stede."

Artikel 6 *Ændring af direktiv 2011/24/EU*

I artikel 21 i direktiv 2011/24/EU indsættes som stk. 3:

"3. Uanset stk. 1, første punktum, sætter Frankrig senest den 30. juni 2016 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for efterkomme dette direktiv, for så vidt angår Mayotte.

Artikel 7 *Gennemførelse*

1. Frankrig vedtager og offentliggør de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv:

- a) for så vidt angår artikel 1, stk. 1, 2 og 3, senest den 31. december 2018
- b) for så vidt angår artikel 1, stk. 4, senest på de i henholdsvis litra a) og litra b) i nævnte artikel og stykke omhandlede datoer
- c) for så vidt angår artikel 2, senest den 1. januar 2014
- d) for så vidt angår artikel 3, stk. 1, senest den 31. december 2018
- e) for så vidt angår artikel 3, stk. 2 og 3, senest på de i nævnte stykker omhandlede datoer
- f) for så vidt angår artikel 4, stk. 1, litra a), senest den 31. december 2018
- g) for så vidt angår artikel 4, stk. 1, litra b), senest den 30. juni 2021
- h) for så vidt angår artikel 4, stk. 2 og 3, senest på de i nævnte stykker omhandlede datoer
- i) for så vidt angår artikel 5, senest den 1. januar 2014, medmindre Frankrig ikke gør brug af den i nævnte artikel omhandlede mulighed
- j) for så vidt angår artikel 6, senest på den i nævnte artikel omhandlede dato.

Frankrig meddeler straks Kommissionen teksten til disse bestemmelser.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af Frankrig.

2. Frankrig meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som landet udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 8
Ikrafttræden

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 9
Adressat

Dette direktiv er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne

Formand

På Rådets vegne

Formand